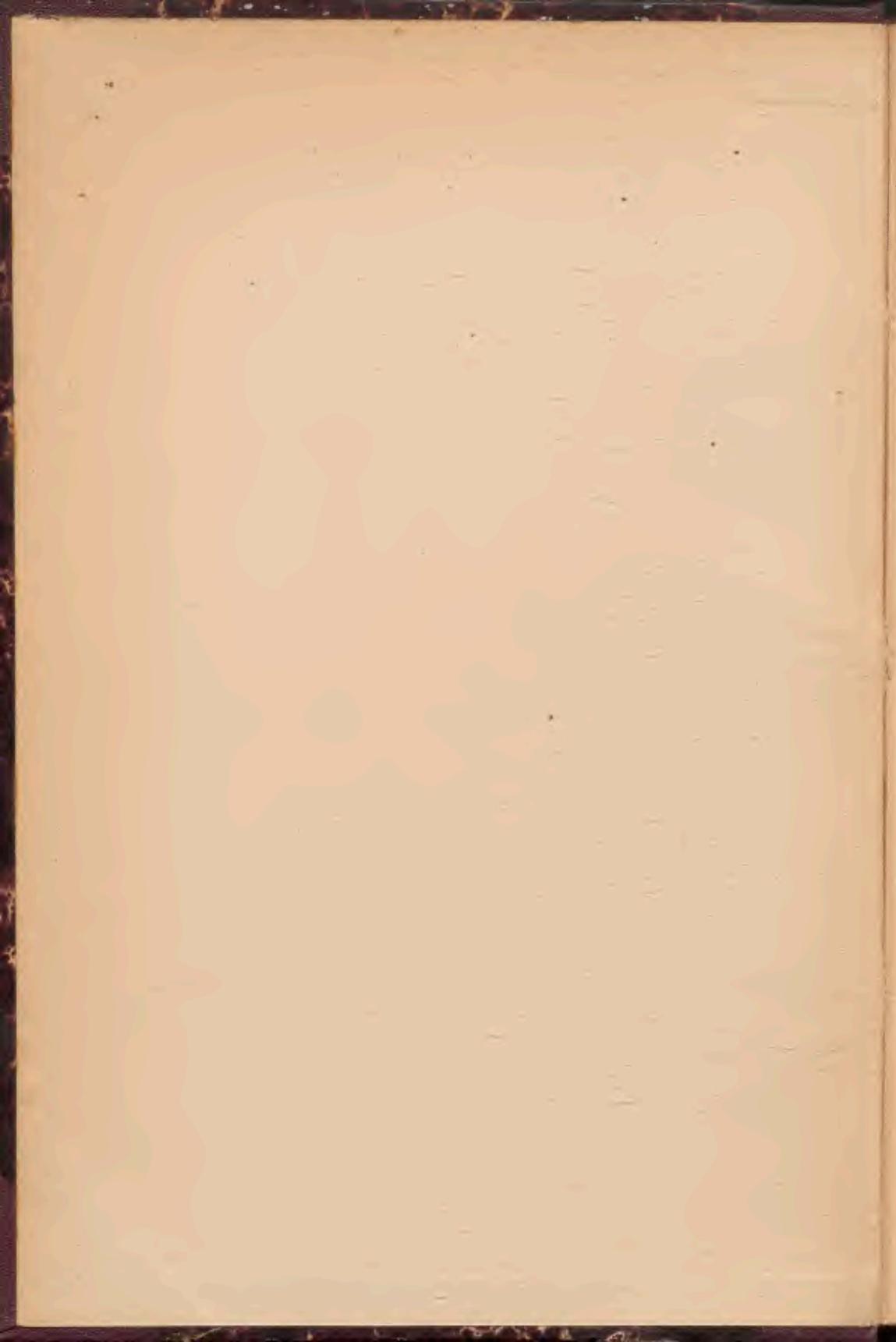
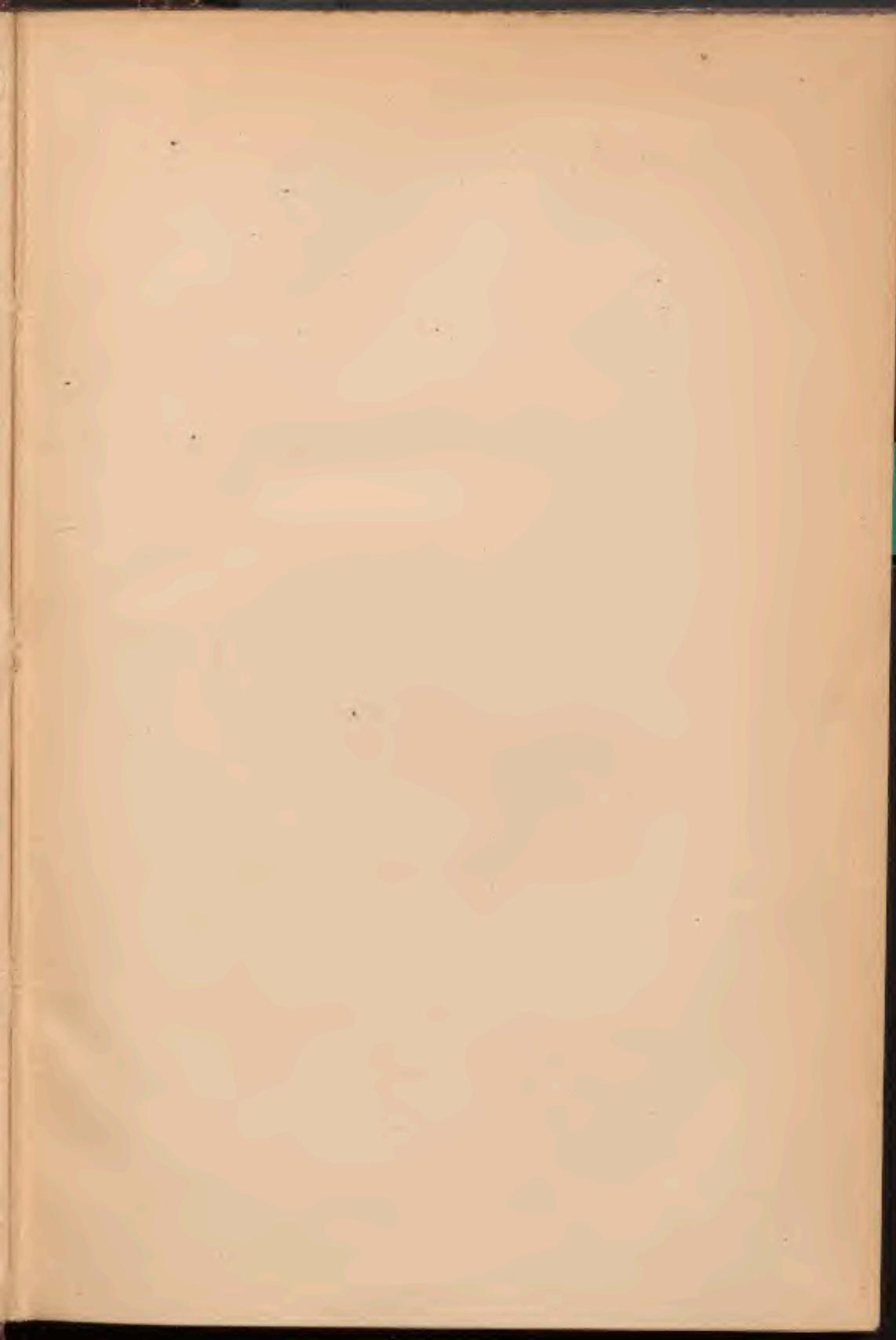
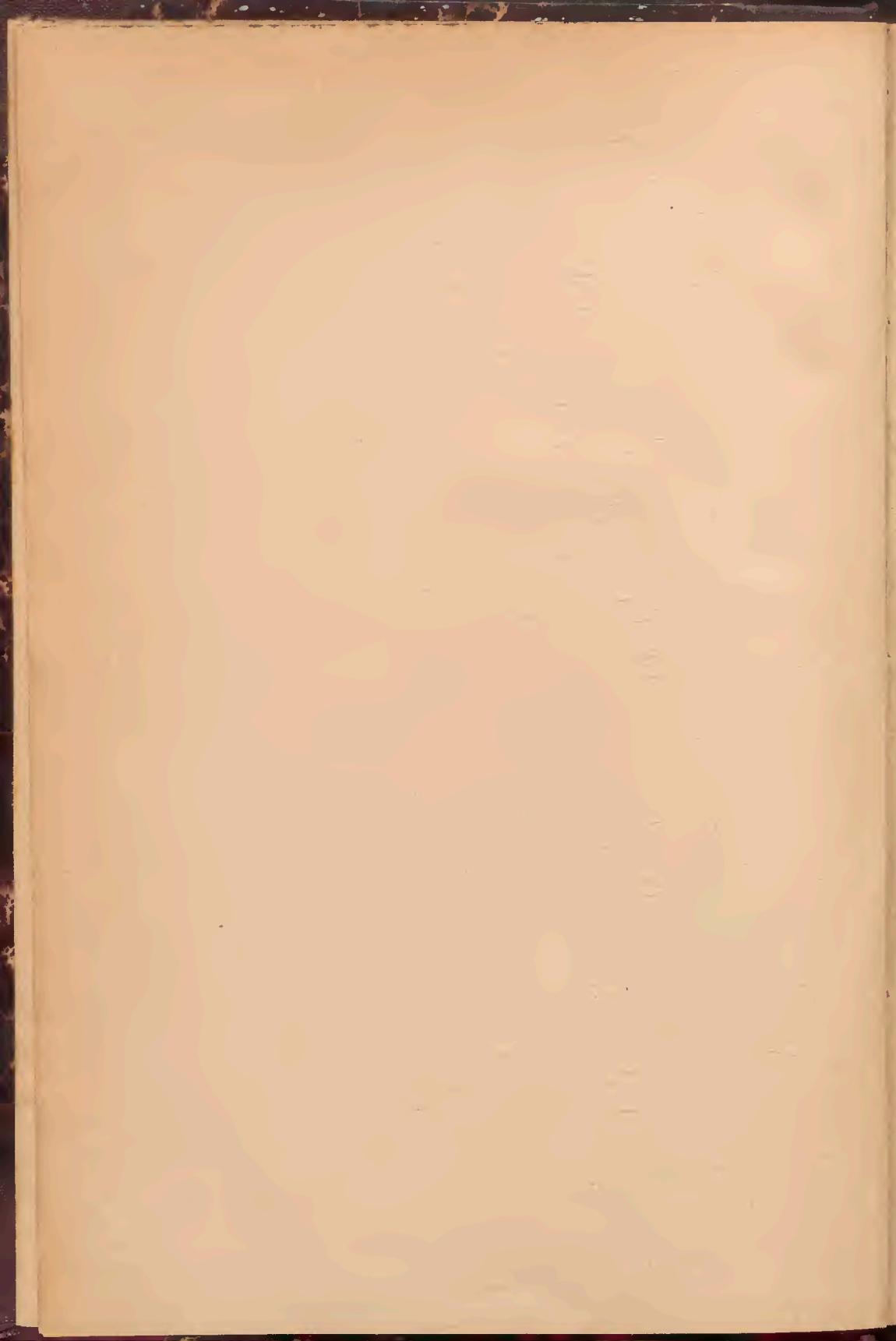


958

L.I.6







ՊԱՏԿԵՐ

ՀԱՆԴԵՍ ԿԻՍԱՄՍԵԱՅ

ՎԵՐԱՐՈՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1

15 Ապրիլ 1895



ԽՈՍՏԱՆԴԻՇՈՒԹՈՒՆ

ՏՊԱՐԱՆ

ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ

Պատգե Ալեք Համակենի թիւ. 20

1895

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ



1. Պատկեր Հանդիս Վեցերորդ տարրոյն շեմեն. —
Խըստութիւննեան
2. Վարդապետութիւն ԺԲ. Առաքելոց — Ա.Վ.Ն
3. Ա. Դրոց մեկնութիւն. — Յ. Աբովյան Յ. Աղա
4. Կրօն. Հնախոսական —
5. Մեաեալ կարծուածներու դարման.
6. ՎԱՐՔ Ա. ՄՈՆԻՔՍՅԻ — ՅՈՎՃ. Վ. Աքէկան.

ՊԱՏԿԵՐ

ՀԱՆԴԵՍ ԿԻՌԱՄՈՒԵԱՅ

Վեցերորդ Տարի

Թոհ 1

15 Ապրիլ 1895

ՊԱՏԿԵՐ ՀԱՆԴԵՍ

ՎԵՑԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻՈՅՆ ՇԵԽԸ

(Այս այս ոչ տեղաթիւ.)

• Արձաւանոք ճայնակցի մամուկն ափօք՝ երիցագունին եղբարց խնդութեան։ ըսած է ըսողն։

Զարմանալի զուգաղիպութեամբ անցեալ եւ սոյն տարւոյս սեմոց վրայէն Յիսոներեկաց նուրիսական անունն ընթկրապիր ողէ Պատկեր Հանդէսն։

Իննամենայն Հանդէս Ա.Հ.Տ.Բ.՝ Վեհնական Պատ. Հարց Միիթարեանց Զայն՝ զուարթութեամբ աւետեց՝ ինքեանց. Հօր Արճի. Տեամն Սրբէն Վարդ. ի Այսոնեան Արքեպիսկոպոսի եւ Արքայի քահանայութեան եւ ուսումնական իենաց յիսոներեակ Յորիկեանն. տարւոյս Նոյեմբեր 1ին կտարելի։

Արձագանք եւ ճայն առեն շատերին, հետաւորք եւ մերձաւորք, ամենն ալ խնդութեամբ։

Զաւակունքն մանաւանդ եւ Բարիկամք՝ անմահական իսրահդով կրկին պատկ Պատակաւորին եւ արձամն յիշատակի Արժանաւորին փութալով կանգնել, անմեռ ՚ի սիրոս իւրեանց տոհմակցաց, եւրոպական բարի բարի օրինակաց հետեւելով, աւատրիսական ուստայնին մէջ Սցրնեան Աըդուեադիքի հիմարիսութիւն անուն հաստատութեան սքանչելի խորհուրդն կը յղանան։ Հայ

ապքաս պատահնեաց ձեռնոտու և օգնական լինելով, յԱրեւելից՝
թուրքիս, Խուասաղան, Պարակաստան, Խւայնը առաջնորդել
զանոնք Եւրոպիոց կերպոնն, 'ի Վենչա, և երեք կամ չորս տարի
ձրի ձեռապործ արուեստից վարժեցուելէ և աթրացաներէ, յեւ-
սոյ՝ մերազարձունել խրաբանչելոն իր տեղ:

Վեհ այս խորհուրդն, որով ըստ արժանոցն Միծին Գեր,
Այսնեան Հօր Յորելեանն կ'անմահանաց, արժանի է խնդակ-
ցութեանն Արժանաւոր, վասն զի՝ բնչ աւելի պատշաճազյն
քան զապատին որ առ արժանաւորն կը արուի, անմահն է Դա
հոգով, անմահն և անուամբ, անմահն պէտք է մնայ և յիշատակու.
վասն զի Արժանին է: Արժանաւոր, զի քան զմարդասիրութին
և կարօտելոց ու անանկաց ձեռնառութիւնն բնչ աւելի ախոր-
ժական և բնչ աւելի ՚ի ճահն է անմահութեան: Ավովեալ կա-
րառելոց սրաեց երբ թրթասն զէպ յիւրեանց Բարերարն, ըսէք՝
բնչ քան զայզ աւելի վիճ և յանկուցիչ Եւ այսպէս
քանի արդիօք սրաերէ կեցցեն ուրեմն այդ խորհուրդն յգացողք.
և պատճառն՝ ինքնին խոկ Յորելինաւորն:

Սյու, Պատիւն՝ որոց Հասարակութեան պարծաներն են Միի-
թարայ Անմահն կրկն Աւստրին, որ ՚ի Վենես և ՚ի Վենես
հարազատք, Պատիւն՝ կ'ըստի, որ Հայ Կաթոլիկէ Հոմէն հըն.
զամեայն տշարտած և վեցին չեմայն վրայէն ձայնով մասզաշ
և կայտառ Ողի մ'է՝ Կըծէն և Դիտունէան կնքով, չկարէ Երի-
ցազոյն քան զինքն Հարազատին չզգալ խինդն ու ցինծ, եթէ
ոյլը խօսեցան՝ կըսէ, ևս աւելի, զի իմ է Դա, իմ են Դոքան:
Եւ Համն կը կրկնէ նազանօք, ևս ծնոյ:

Եւ յիբաւի, բնչ քան զայս աւելի նույիական և սիրալի,
փոքրիկ Հօտի մը Ծնողաց և Զաւակաց առնասարակ արդեամբ
բեռնաւոր և պազալք ակազմուն հանդիսելն ՚ի տես միմեանց.
. . . . Եւ ուսո՞ւ այս:

Կըծէ, և Գիտունէան՝ մեծ նշան, մեծի Աւստրին, ուստի և
Միրա այս Արհապատիւ Յորելինաւոր ճնեալ, նովիմբ Պասկա-
ւոր կը կանգնի մսվախակերպ մեր զէմն Կրկն լուսեզէն ցը-
ցունք՝ կանգուն զէպ ՚ի վեր, ՚ի զլիսն ճառազայթարձակը զէպ
յերկինս, Կըծէ և Գիտունէան կը գոչեն, ՚ի մի զուդեալ: Արդա-
րութեան պատահ աթրաբար արդէն խոկ ՚ի բոխն յարդոր կը լինի
Զաւակացն, քաջալեր և Տոհմի:

Սյու, Պատիւն չմնար լուռ ու մռնջ, Ահաջրեայ Հանդիւն՝
ինպակից է, խնդակից է և աղքատիկ տոհմակցացն, որոց յու-

սալիք զոգցես արտիեն սիրտք, ՚ի յուչ Այդեան արսեւսովէնոյն
Հիմունիսովէն. որ հիմունիմը կարէ ամոքել խղճալեաց թշուս
կեանքն.

Մաղթեմք յաջողութիւն, երիցս և բիւրուցս, զի ու
ու անցանք. և տեսնուինք Յորելինին:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆ



ՎԱՐԴԱՊԵՏՍՈՒԹԻՒՆ ԺԲ. ԱՌԱՔԵԼՈՑ

ԿՈ.Ծ

ՎԱՐԴԱՊԵՏՍՈՒԹԻՒՆ ՏԵՍԱՌ

ԵՐԿՈՏԱՍԱՆ ԱՌԱՔԵԼՈՎՔ ՚ի ՀԵԹԱՆՈՍՍ

Նարունակութիւն (*)

Բ. 1. Եւ պահք ձեր մի իցեն ընդ կեղծաւորացն. զի պահն
զերկուորդն շարաթուն և. զինդերորդն.

Բ. 2որեքշաբքի և. ուրբար, կամ ջորբարդ և. վեցերորդ օր
պահոց և. աղօրից. 1—3: Աղօրից մես, և. պատռուք երիցս
սոյօրելոյ յառաքբ. 4—10:

1. Եւ գոհն յեր, Ա. Եալիփանու յշ. հասարաց 21. կը կար-
դամք՝ թէ ինչպէս նաւատացեալք բոլոր տարին չորեքշաբքի
և. ուրբար օրերն մինչեւ իններորդ ժամն կը պահէին և. ապա
կը ժողովէն է ժողովէն մինչ կիրակի օրերն վաղ քաջ ընդառա-
նուուն և. Ժողովը: Տերուողիանոս այդ պահոց օրերուն վրայ
(*) Տէս Պատկեր Ե. Տորէ թէ 23:

2. Այլ զուք պահեցէք զշորտովն և զուրբաթն:

3. Եւ մի որպէս զկեղծաւորքն կացք յաղօթս, այլ որպէս հրամայից Տէր յաւետարանի անդ իւրում այսպէս կացեք յագօթս.

4. Հայր մեր որ յերկինո՞ւ սուրբ եղիցի սմբուճ քո, եկեղեց սրբացութիւն քո.

5. Եղիցին կամք քո, որպէս յերկինու եւ ՚ի վերայ երկրի:

6. Զնաց մեր հանապալորդ տուր մեզ այսօր,

7. Եւ թող մեզ զպարտիս մեր, որպէս եւ մեք թողումք մերոց պարտապանաց.

8. Եւ մի տանիք զմեզ ՚ի փորձութիւն այլ փրկեա զմեզ ՚ի չարէ.

9. Զի քո է զօրութիւն եւ փառք յաւիտեանու:

Երկար կը խօսի: Դարձեալ Կոկես Աղեքաւնյացի չորեքշաբքի: Եւ ուրբար աւուրց պահքն կը լիշատակէ ցնդիւմ Գնոստիկեանց խօսերու: Խոկ ասոնցն կանուխ է երմա, որ կը վկայէ սոյն կրկին պահոց օրերն Հոկում (Պանք) կոչելով. Նաև բան գտա Վարդապետարանն է որ յԱսաքելոց անտի ըմբուներով կը նաղորդի: մեզ. Մէջ լիշէ ընդ էրժառութանց. շաբարական երկրն պահքն անիմի Փարփանցիքն այ. տես Կուկ ԺԲ. 12. 33 նմնու. զոր Յովիաննու աշխակերորն այ կ'ընդունեին:

2. Չորրեց կրտ շըւշըւնին՝ ՚ի Յողայ: Փրկչին մատնաքեանն ՚ի լիշատակ. խոկ ուրբանուան՝ ՚ի յուշ չարչարանց Փրկչին եւ մանուն:

3. Արդեւ էնդառութեա. — Տես Մատք. 9. 5: Յառեպարունէ. չորս անգամ Վարդապետարանին մէջ կը տեսնէմք Առեպարունան. թ. 3. ԺԱ. 4. ԺԵ. 4 եւ. 6. միջն եղուկան եւ յօդին (յոյնն) եւ միջն մատնելան նշանակութեամբ:

4. Հայր Քէ՛ Տես Մատք 9. 9:

5. Զի ՚ու է. Անետարանն ունի համեւ աշւայութէն եւ այլ բառերն:

Վարդապետարանիս Թ եւ. Ժ զնոխներուն մէջ Հաղորդաքեան խորմդոյն վրայ ձառելով՝ ջորս անգամ փառարաննուրեամբ կը կնքէ. Թէշ գուռ+ յաւերեանն: Առ. Հայր աղօրելով անգամ մը միայն աշւայութէն բառն կը յանելու. այսպէս. Շ ՚ու է գուռ+ և շտրունին Բրէստուսէ Յիսուսուս յաւերեանն: Անգամ մնաս նոյն յանելուածին. առ. Տէր Յիսուս աղօրելով կ'ըսէ. Շ

10. Երիցս յաւուր այսպէս կացէք յաղօթաւ

- Թ. 1. Եւ վասն Գոհութեան՝ այսպէս դոհացարուք:
 2. Նախ զբաժակէն:
 3. Գոհանամք զքէն Հայր մեր, յալազս որբայ գաւթեան
 որթոյ (1) որդւոյ քո, զոր յայտնեցեր մեզ 'ի ձեռն զտակի
 քո Յիսուսի:

* * Ե շըսո-նէն և քառու յաւէդէանս: Յիսուսի աստուածութեան
 գեղեցիկ վկայութիւն:

10. Երէց յասուր. — Այսինքն եւրուր, վեցերուր եւ բներուր
 ժամերուն: (2) Հրեական սովորոյք եր յաւուրի երիցս ի տաճարին
 ժողովելով, կոմ 'ի տաճիս' դեպ 'ի քաջարն սուրբ եւ ի տա-
 ճարն դառնարով, աղօրել. անս Գ. Թագ. Ը. 44, 47; Բ. Մես-
 տրոյ. Է. 34, 38; Յուղիր Ը. 5; Դաս. Զ. 10 և 13; Գործ. Բ.
 15. Գ. 1. Ժ. 9, 30:

Ամեն օր երիցս պիսի աղօրեին Հայր Ձեռ. Խոյ Պատոց օ-
 րերն միտսին ի ժողովին:

Թ. Երրեակ աղօրք Քրիստոնից նախ քան զաղորդու-
 թիւնն. 1—9. Միայն մկրտեալը պիսի հաղորդին. 10—11.

1. Գոհութեան . . . քննանաւ. Օքննութէն. Քրիստոնեական
 բաներ են. Ծնորչ, նոյնական նոր Կոռակարաններ առելի Վար-
 դայակետարան Գոհութեան բանին կը բացառի, աստուածային
 խորձուրդն այս անուանը յորըոքելով. աստուածատուր սրա-
 գեաց ամենեն բարձրագոյն լինել. Տես. Ա. Կորցեր. Ժ. 16.

2. Նախ. — Այս կարգն խորհրդոյն կատարումեն վերջ
 կուզայ. ինչպէս Ա. Կորցեր. Ժ. 16 — Բաժանն օքնութեան շր
 ու ունեմ: և աղուէն հայուրութունն է արեան մըրեառով. Հայն շր
 բնենեմ: և աղուէն հայուրութունն է արեայն Քրիստոսի: Խոյ յա-
 ջորդ տասն մեջ հակառակ կարգն կը տեսնեմք՝ ՄԵ՛ և իւրէն,
 Ճ՛ և արբան: նոյնպէս յաջորդ զիսոյն մեջ:

3. Հայր Ձեր. — Միայն Քրիստոնեալը՝ այսինքն մկրտեալը
 կրեային իբր միոյ վնասնեաց անդամք՝ Հայր կոչել զԱստուած:
 Տես Տերուոյիանու Յշ, Մէրու. Ի. Յշ. Կոտոց Պաշտամն Զ. — Քթէ-
 ռունէի հրանել 'ի բան Աստուածոյ և առ ասուած Հայք՝ աճբառաւ-
 ունեան: Արնչ Դասնէ. — Փրկիչն վերջին Ծնորքեաց առեւ բեր որ-

(1) Հուռ յունէն՝ «Յայսէն որբոյ որբոյ Կոհութէն՝ որբոյ ուսու»:

(2) Ասորի Ձեր Եկեղեցան Ծովու Գ. Զ. Բ. Ժութրուն աշբէից
 լունուն:

4. Քեզ վառք յաւխեանու
5. Ասպա զեշմարէն:
6. Դոհանսամք զքէն Հայր մեր, յաղագս կենաց եւ զիսու-
թեան, զոր յայտնեցեր մեզ 'ի ձեռն Յիսուսի զաւակի քո.
7. Քեզ վառք յաւխեանու
8. Որպէս նշխարս այս ցրուեալ 'ի վերաց լերանց եւ ժո-
ղովեալ եղեւ մի, այսպէս ժողովեսցի եկեղեցի քո 'ի ծագաց
երկրի յարքայութիւն քո.

Ե՞՞ կը կոչէ զինին, այսինքն՝ որբոյ բերբն, արդիւնքն: Ասու
Վարդապետարանս առ. Աստուած Հայր մեր՝ գոհուրիւն կը
մատուցան: Յառաջ՝ (Ըերը) «Ե՞՞ ո՞՛՛ (արեան Քրիստոսի). Դաստի,
այսինքն՝ որ 'ի ցեղէ յազգի Պատրի մարդկային բնուրիւնն:
Կոնքն Աղեքսանդրացի Արէան ո՞՛՛ Դաստի կը կոչէ. ինչպէս
ունիմք 'ի նայումն Արէան բառոց՝ զինի:

Վարդապետարանիս խօսքերին յայտնի է՝ զի զոր ՚ի բա-
ժակին Արին Տեառն կը անացէ և, ոչ պարզ զինի, տասի
խնդիրս Սրբազնութիւնն մերցն է:

Զատկի ու. — Փոխանակ Արդար զործածուած է շատեկ:
Ո. Գրոց մէջ անիմը 'է շատեկ Դաստի, 'է առնէ Դաստի, որդի
Դաւրի, Աստուծոյ, Էւայի:

5. Զաշետէն. Փոխանակ Հացէն կամ Նշնար կամ Բէկոր
կ'ըսէ. Ենթադրելով կոսորեալ կամ բեկեսզ, նշխարեալ. կան-
խան. Վասն զի Քրիստոնեութեան առաջին երկու դարերու
մէջ՝ մայն Կորպակէ օրեւ Օթանութեան կամ Գոհուրիւնն խոր-
հուրդն կը մասուքր: Բաղդատ: Վարդապետարանիս Ժ. 1.
Նշնար ոյս. ուր բառ եւս պատշաճ էր Հաց բառն դնեի՝ ըստ
իմաստին սրբամեջման, դարձեալ բեկեց, նշնարէց, բառն կը
զործածէ: Համեմատ: Ա. Կորպն. Ժ. 16. Հացն որը բեկոնեցէ:
Անդ. Ժ.Ա. 24, Տէր Յիսուսն 'է քէշերն այրուած մահուր՝ առնաց, բա-
նացաւ երեխ և ասէ. Առէւ և կերպոյ, այս է մարդն ի՞ս, որ Հառն յեր
բաշէի:

8. Տրուեալ. — Յովհաննու Աւետ. Ժ.Ա. 52. կը կարդամք.
Այս չէ և շրբէն Աստուծոյ շրբուեալն ժողովեսցէ 'ի ժ: Վարդապե-
տարանս կը նմանցուն ցորենանատի զմարդիկ, զորս Քրիս-
տոս յիւր մարմին եւ, յիւր հօս կը նաւարէ. ինչպէս ցորենն
մանրելով կը շարուի 'ի մի մարմին՝ նոյնայս եւ մարդիկ 'ի
ձեռն Եկեղեցոյ միուրեան 'ի Քրիստոս:

9. Զի քո է վասոք և զօրութիւն Յիսուսիւ Քրիստոսիւ յախահանս:

10. Մի ոք կերիցէ և մի ոք արրցէ ՚ի զոհութենէս ձերմէ բայց մկրտեալքն յանուն Տհան:

11. Զի և յազագս այսարիկ տասց Տերն, Մի առյօ զալութիւն շանց:

Ժ. 1. Զինի յաղելոյ այսպէս զոհացարուք.

2. Գոհանամք զքին, Հայր սուրբ, յաղալս որբոյ անուան քո՝ զոր լնակեցուցեր ՚ի սիրոս մեր,

10. Միտեալը յանուն Տեսուն. նախայիշատակեալ մկրտութեան յոշարաբն է այս բացարութիւն, ոչ թե բան մկրտութեան:

11. Զի յաղալուն. — Տես Մատք. կ. 6.

Ժ. Զինի նաղորդութեան երեր սոյօրք. 1—11. Փրկչին երկրորդ գայսանսն մարդանք. անկնունիր ապաշխարեսցեն, զի ցոյն մկրտեցնց արժանասցին նաղորդել. 12—13. Մարգարեք ազատ էն ըստ կամոց զմնունայ. 14:

1. Յաշել—Տես Յովի. Աւետ. Զ. 12. Եւ իբրև յաշեցան. բուն իմաստին. Իսկ խորիշական իմաստին՝ Հովու. Ժե. 24. Են նաև իսկ քոր ՚ի շատե մեծ յաց: Անո առելի մերացական իմաստին կը բարի. Վասն զի Աշոան կամ Մերն միայն Կիրակե. որն կը մասուցութք. մինչդեռ առուն Պահոց առարց մրայ և խօսք. Զի առանց Ա. Խորհուրդն մասուցուներն՝ Կիրակիեն որանուած Ա. Գոհութեան կը նաղորդեին. Յամի Տեսուն 112 մինչդեռ. Մերն (Ս.զայ) և Գոհութիւն բաժանեալ զին իրաբան. ըստ Պիհենու կրոսերոյ. նաև առաջացելոց նոյնուած Ընծային մոտն որ Գոհութեամբ չեր որբուած՝ կը բաշխուեր ամենուն: (1)

2. Հայր սոյօրք. — Այսպէս կոչեց Քրիստոս զՀայր՝ մինչ ՚ի կիսաստուքն Խաչ կը պիմեր. Յովի. Աւետ. Ժե. 11.

Սեսուն այսինքն Հօք որ ՚ի Քրիստոս նաևատացելոց սըրտին մեջ կը բնակե. Ես ՚ի նուռ՝ և դու յես, ոչ եղեն կոտորեալու ՚ի գ. Յովի. Ժե. 23. Իմաստն յայտնապես կը մկայէ Քրիստոսի իրական ներկայութեան ի Ա. Խորհրդեան, ոչ խորհրդաբար:

(1) Ասորէ ձադուածն առնէ Հայ, Եկեղեցոյ ՄԱՍՆ, ուր զի՞ Պատարագի բոշին Հաւատուացելոց:

3. Եւ յաղագս զիստթեան եւ հաւասաց եւ անմանութեան՝ պոր յայտնեցեր մեզ Յիտումիւ որդւով քով.
4. Քեզ փառք յաւիտեանս.
5. Դու Տէր ամենակալ, ատեղծեր զամենայն վասն անուան քոյ, եւ կերակուր եւ ըմպելի ետուր մարդկան ՚ի վայելս, զի դքէն գոհասցին.
6. Այլ մեզ չնորհեցեր հոգեւոր կերակուր եւ ըմպելի եւ կեանս յաւիտենից որդւով քով.
7. Յաղագս ամենայնի զոհանամք զքէն զի կարօղ ես զու.
8. Փառք յաւիտեանս.

3. Զոր յայտնեցեր Գու — Երրորդ անգամն է բացաւրութեանս. հախ թ. 3. ապա թ. 6. Առաջինն բաժակին վրայ Ուշայ լիշտակաւ, յարին կենարարին. Համ քիուննեան զոր յայտնեաց Փրկիչն կենդանարար, Հացին. այսինքն՝ քէ մարմին եւ արին. իսր եւ իսկ երրորդս՝ զարձեալ Հաղորդութեան վրայ. Դիտուրին. Հաւատոր եւ Անմանուրին ՚ի Սուրբ Ճաշակին կը սփորի ՚ի Հաւատուցեանս, յայտնուրեամք Փրկչին Ցիսկսի:

5. Տէր ամենակալ. — ըսել է Ամենատոր, ամենազօր Տէր, ամենակարօդ Տէր Սուրբնեց շահնայ. — Վարդապետարանս Ա. 2. մարդոյ համար առնել բայն զործածեց, իսկ ասու արեւադարձ բայն. ուն Յովին. Յայտ. Գ. 11. ՚ի Հայել. — Համեմատն Ա. Տիմոր. 17. Ար (Աստուած) ույ Գուշնայն առապաղես ՚ի Հայելը Զէ շնէն քանուցին. — Ա. Պատրոս ներանուաց համար կ'ըսէ. Զէ ծանեսն Անուսան և ու իբրև Անուսան քանուուց իշտէն կուս է անացան. Հոռո. Ա. 21.

6. Այլ Գու շորհնեցեր. Տու եւ շորհնել զանազանին. ուշ դը նեխ է, լիշտակուրինս ակնարկ մ ՚ի Քիստոսի վերօին Ընթաց. Շորհնեցեր որդուով ուն. Հոգեւորական, որով մարմնակոր կերակուրի կ'որոշի. վասն զի սովորական հացն չէ այդ եւ ոչ սովորեալ ըմպելին. այլ Մարմին Տեսուն եւ Արին. Ար առդէ զարդն ի՞մ և ըմպել զարդն ի՞մ ունի զիւնայունի ակնականս, ուն Յովին. Անես. Գ. 50—59.

7. Յուշտու ամենակ. — Այսինքն հոգեւոր եւ մարմնաւոր կերակրոց առհասարակ.

9. Յիշեա Տէր՝ զեկեղեցն քո, և ապրեց զնա յամենայն չարէ և կատարեա զնա ՚ի սէր քո.
10. Եւ ժողովեա զնա ՚ի չորից հոգմոց զօրբեան յարքաւթիւն քո, զոր պատրաստեցր նմա.
11. Զի քո է զօրութիւն և վասք յաւխեան:
12. Եկեղեն չորհը և անցցէ աշխարհ ալո. Ովաննա Ասառնոյ Դաւթի:
13. Որ սուրբն իցէ եկեղեց. և. որ ոչ ապաշտեցէ. և.

9. Յէշէ Տէր. Համեմատէ Կուկասու. ԻԳ. 42. Յէշէ զէ Տէր. Առանց բացայալիչ բացարութեան Տէշ՝ զթրիսոսն կը նշանակէ. արդ Հաւատացեալ կը դառնան առ. Տէր. Պրիսկիլայ գերեզմանին մեջ զանուած զամփի վրայ գրուած է, Դը-ըսեւ, Նէշուշէ չե՞ ՚ի (Ք)ըլուռու. Սոյն հաւուածին մեջ Հաւատացեալը Ընդհանրուն նեկեցւոյ համար կ'աղօրեն.

Աղեցու. — Համեմատէ Ե. 5. Ը. 8. Խնասոն և ազատել ՚ի բարկ, փրկել տես Հոռոմ. Ե. 24. Ո՞չ ողբեցուացէ չե՞ ՚ի Ծրումայ սորէ հանու. Խոկ Ասպեցունոյն կամ Փրտուն և. Տէրն մեր.

Մէր. — տես Ցոյն. ԺԵ. 12. Մէր ևս ուս շաս սէր ո՞չ ո՞ւնի, եթէ շանչ էս տէս ՚ի վըրայ բորիկամաց էրոց. Դարձեալ եփես. Ե. 25. Արտ օւեցէն շանոյս յէր. ուղեւ և Քըլուռու ուրենչ շեխչէն և շանչ էս բորիկամաց լուս նորու. Որով Մէրն բուն խոկ Քրիստոփ մարդկութիւնն է. և. զնն ՚ի Խաչին հարուստ սէրցն. Այսպէս և. ասու հարաբէն ՚ի սէր ու:

10. Ժողովն. — Խնչպէս նախլին զյլոյն մեջ նոյնայս ասու տեղական կամ նիւրական միուրեան վրայ չի խնդիրն. այլ հաւատուացեալոց բարյական միուրեան և. ՚ի Քրիստո հաւարման, Ցոյն կենսատուր նորմրդոյն Գոհութեան և. նոգեւորական ձաշալիին. Նուու յիւ և էս ՚ի ուշ եւ դարձեալ. Որ ուսուկ շորդին չէ և ընդէ դորին իւ. նու յիւ բնախեցէ և էս ՚ի նու. Համեմատէ Ցոյն. Աւետ. ԺԷ. 52. . . . ուլ չէ և ուրդին Առուսանց շշուռեւլն ժաշուեցէ ՚ի գ:

11. Եկեղեն չորհ. — այսինքն վասք Տեսան. Եկեղեց սրայանիւն ու: Ովաննա. — տես Մատք. ԻԲ. 42, 45.

12. Մոռբէն. — այսինքն Միքատաւ Եւ որ ու (առողջ), ոյուինքն աւ միւտեալ ապաշխարէ բռդ և. մկրտուի. Խնչպէս կը տեսնեմք Գործոց Ե. 38. Առուշուեցէ և Արուեցէ իւրաւունչը:

կեսոցէ Տէր. ամէն:

14. Մարգարէից Խոջ տուք զոհանալ ոլչափ կամիցին:

« ՚ յէջ վասն զի մկրտեալը միայն կարօղ են մերձենայ տուսուածային խորարդոյն»:

Ցոյնն՝ Մարտ աբա=Եկեղէ Տէր Տէր Գէ, կամ Գոյ Տէր».

— Համենատէ՛ Տէր Գէշէ է. տես Ցոյն. Յայու իթ. 20:

Ա. Են. — Եսիցի. Ելո՞ Եկեղէ»:

14. Մարգարէից. — Յաջորդ գլխեն քաջ կը յաւկրցուի՛ որ Մարգարէ քանն բնիկ խասափին զործածուած է ասու, ալսինքն ՚ի Հոգոյն Արքու ներշնչեալ մարդիկ. Սյո նասուածին. Մարգարէից ներշնչեալց ազատ ճաման կը սրուի զոհանայոյ՛ ո՛ր շափ են ինչպիս ուզեն, զի Հոգին է որ խօսի:

(Շարալարելի)

Մ. Պ. Ե.

Սուրբ Գրոց Մեկնորիշն

ՍՆԱԿԱԿԵՐԾԱԿԱՆ ԳԻՐՔ

Օայսօր կան բազմաթիւ Դրաւթիւններ, Պբակէ և Դուռժ+ անտամք, որննք կը պատմապրեն Առաքեալներուն կեանքն ու զործերը: Այս զրութիւններս Սախոյ եւ Փիւնիկէի կոզմերը ի զիրանուած են ճիշդ այնպիսի ժամանակ մը, յորում այց կողմանց քրիստոնեաց հասարակութիւններուն մէջ մուտ զործած էր Գընոսաթիկեաններուն եւ մանիքեցի աղանդաւորներուն թիւր վարդապետութիւնները. բնականապէս շատ կանուխ այս զրութիւններս կորուսին իրենց յարկը եւ չզործածուեցան:

Ներկայ յօդուածովս նախ պիտի քննենք Առաքելոց պատմութիւնը աւանդով զրքերը, եւ յետոյ՝ համառօսակի պիտի ըստնք այս դիրքերուն որ զարուն մէջ ի պրի աւնուենին:

Ա. ԳՈՐԾՔ Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԻՆԻ. — Դործք Ս. Յովհաննու անվաւերական Մատենին անվաւերական յունական հատակութիւնից առաջին անգամ հրատարակեց Thilo, այս վերնագրով «Fragmenta Actuum S. Johannis a Leucio Charino conscriptorum. Halle, 1847. Նմանապէս Tischendorf և TH. Zahn այս գրութիւնս ուսումնասիրած են. մանաւանդ այս վերջինս, որուն հրատարակութիւնը մեծարժէք է: Այս անվաւերատիւնն Մատեններու վրայէն գաղափարուած մէկ ուրիշ անվաւերական գրութիւնն մըն ալ ունինք Պրոքոպոնի ընծայուած, որ Ս. Յովհաննու Առաքելոյն աշակերան էր, (Տես Դործք Առաք. Գլ. Զ. Թիւ 5—6). այս անվաւերական Մատենիս լատինական թարգմանութիւնն առաջին անգամ ի լոյս ընծայուած է 1575ին Bigne գիտնականն, իսկ յունարին բնագիրը՝ M. Zahn: Այս որունուն Պրոքոպոնի ընծայուած Մատենը 500 թուականին եւ հաւանականացնեն սպազմատինաբնակլ քրիստոնէլ մը գործն է:

Չնոտընիս ունեցած չորս յունական հատակուտպներէն եւ այս Մատենին կցուած Metastasis Joannou գրութիւնէն զիւրին է հետեւցընկն թէ Գործք Ս. Յովհաննու ըսուածն Գնոստիկան ծագում մ'ունի Գիտնականք ունանք այս գրութիւնս գրուած կը համարին 130 թուականին, մինչզեռ այլք երկրորդ զարուն երկրորդ կիսուն գրի առնուած՝ ըլլալը կ'ընդունին:

Բ. ԳՈՐԾՔ ԱՐԲՈՅՆ ՍՆԴՐԻՒ. Յաւնարէն մէկ խիստ կարևոր հատակուոր մը ձեռաւընիս հասած է, որուն լատիներէն ախազուն է Acta S. S. Andreoe et Mathioe in civitate Antithropophagorum, զոր հրատարակած են Թիրոյ և Թիշէնատօրֆ դիմականները: Wright առոր ասորական հրատարակութիւնն ըրած է: Այս չափ չին Գործոցը (Acta) պէտք չէ չփոթել Եպիստola encyclica presbyterorum et diaconorum Achaios de martyrio S. Andreae անուն գրաւթեան հետ, որուն յունարինը զարտ եւ հրատարակեց Թիշէնատօրֆ: Առայդ է թէ այս գրութիւնս մատնակի տոնութիւն մ'ունի մեր Գործոց հետ, բայց Թիրէն ՚ գարու վերջերը ասպազ քրիստոնեայ մըն է: Ի սկզբան անդ ուղղափառաց մէջ ի կիրառութեան էին այս Գործք: որոնք ամէնքն ալ Գնոստիկեան աղանդաւորաց հեղինակութիւններն էին: Տակաւին ցայսօր Գնոստիկեան վարդապետութեան հետքեր կան այս գրութիւններուն մէջ ըստ Լիսիսիս դիս-

նականին՝ երկրորդ զարու երկրորդ կիսուն դրուած կամ հեղեղ նակռած են առոնք։

Գ. ԳՈՐԾՔ Ա. ԹՈՎՄԱՅԻՆԻ կամ պութեան յունարէն քը նազրին մէկ մասն հրատարակեց Թիլո ինչպէս նաև Թիշնուորփի Բայց ամբողջ բնադիրն զանոն ի լոյս ընծայողն է Մոնթէլիէի Գիտութեանց կաձավին Բրոֆէսօր Max Bonnet ձիշը այս ատեններն էր որ Wright բնագրիս ասորական թարգմանութիւնը կը ծանօթացընէր զիտնական աշխարհքի իւր Արօցրիփալ Acts of the Apostles երկասիրութեան երկրորդ հատորիւ։ Գործք Ա. Թովմայի ըսուածը ամեննէն կատարեալնմոցն է մեր այս անդաւերական գրականութեանը։ Գնոսափիկեան վարդագրետութեան հետքեր լի են զրութեան մէջ, զլիաւորաբար կուռութեան ձատին մէջ։ Իստ Լրագրուտի Գործք Ա. Թովմայի անդաւերական զրութիւնը երբարդ զարու աւաշին կը բռուած է։ Իրը օրինակ հսո կը զնեմ «Իմաստութեան եւ կամ Եկեղեցւոյ տաղերգը» պուն սկզբնական բնագիրն անշոշտ ասորերէն եղած է։ Այս սուլը հեթանոսական հանդիսութեան մէջ երգած է հրեայ սաղմոսանուազ Մաղպաղենացի մը, (?) զոր զաղանապէս քրիստոնեայ էր ըրած Ա. Թովմայ։

«Մանկամարդ կոյսն զուսար՝ է լուսոյ, որոյ վրայ կը ցոյացնայ եւ կը զադրի թագաւորաց չուքը։ Վեհ եւ անոյշ է Անոր Շնայռածքն, ձաւագայթարձակ գեղեցկութեամբ չողչողուն։ Անոր հանդերձներն կը նմանին զարնանային ծաղկանց, որոնք «քաղցր բաւրումներ կը սփռին . . . Անոր զլիխն վրայ կը բազմի «ճշմարտութիւնն . . . անոր ոսկից աւճեւ Ռւրախութիւնն . . . ։ Անոր լեզուն կը նմանի գուան մը վեղկերուն, որ կը բացուին «որպէս զի մէկը կարենայ ներս մանել։ Անոր վիզն մաղպարտաշար աստիճան մը է։ Անոր երկու ձեռուցներն մասնանի։ «կ'ընեն երջանիկ արանց զամն, իսկ մատունքն՝ Քաղաքին զը «բունքն նորա հարսանելիան առաջասան համակ չողչողուն է, «յորում լեռնակուտեալ խունկերու եւ ձաղիկներու բոյրեր կը «տարածուին . . . Զայն պահպանելու համար նորա չուրջն կը կենան իւր նշանածներն, որոնք ութ են, ութն ալ ինքն «ընտրած է։ Թուով եօթն են իւր պատուակալ օրիորդներն, ու «րոնք պարառեալ Անոր առջեւէն կ'ընթանան իւր ձառաներն բառաներկու են, որոնք երեսնին Անոր զարձուցած առջեւէն կ'երթան, նորա նայուածքէն լուսաւորեալ Յաւիտենապէս ա-

ւառնք նորա հետ սկսած եւ յաւիահնական պիտօր ըլլայ ուղարկութիւննին։ Յատուկ անզեր պիտօր ունենան նորա շարսանեաց հանդիսին, ուր պիտօր հրատիրեալ ըլլան մեծաւ մեծք եւ աւագանին, որոնք թագաւորական զգեստներ պիտօր չգիտնուն։

«Պիտի ուրախանան, պիտի հրատւին եւ պիտի փառաբանեն Տիեզերաց Հայրը, այն Հայրը կ'ըսէմ, որմէ ստացան քաջցր գոյսը, որուն երեսն զիրենք լուսաւորեց, որուն բանն իրենց անունզն եղաւ, որուն զինին իրենց ըմպելի եղաւ, այն զինին որ ծարաւն կը յաղեցընէ եւ կը խազաղէ մարմնոց բոլոր ցան կութիւնները»։

Դ. ԳԱՐԾՔ ՊԵՏՐՈՍԻ ԵՒ ՊՈՒՂՈՍԻ ԵՐԿՈ ԱՆՋԲԵՐ ԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՈՆՆԻՆՔ ԵՐԿՈ ԱՆՋԲԵՐ ՀԻԱՆՔԻՆ ՆԿԱՌՄԱԾՔ։

Զետագրաց մէջ առաջին զրութիւնը կաչուած է։ Martyrrium SS. Petri et Pauli apostolorum a Lino papa groece conscriptum et orientalibus Ecclesiis destinatum։ Այս սունեան Ամոսին զրութիւնը առաջին անդամ ի հրապարակ հանց Fèvre d'Etables Գաղղացին։ Լատիներէն բնագիրը տարակայս չկայ թէ յանականին թարգմանութիւնն է. բուն յանարէնը ցայսօր հրատարակուած չէ, բայ ի վոքը հատակուորէ մը, զոր ծանօթացոյց Թիշէնտորֆ իւր Աcta Apostolorum առօրինաց մէջ։ Հատակուոր բնագրին հրատարակուած պարտական հնք Լիստիուս վիտնականին։ Երկրորդ զրութիւնն վերատառութիւնն ալ այս է Marcelli, quem discipulum Petri apostoli fuerunt, de mirificis rebus et actibus beatorum Petri et Pauli et de magicis artibus Simonis magi։ Առաջին անգամ այս զրութիւնները հրատարակուած են Fiorentini Թրափէսօրին ձեռօք, որուն հրատարակութիւնը քիչ շատ ամբողջացուցին այլք։

Ստանուն Ամոսը պարզապէս կիոկասար հաւաքածոյ մըն է հնդկերորդ կամ վեցերորդ զարդէն մնացած, որուն բուն աղբիւրն եղած է Գործ Պետրոսի և Պաւլոսի յանարէն մտահնկեն։ Այս զրութիւնն զանուած է ալսօր, եւ բնաւ յարաքերութիւնն չունի մեր ստանուն Ամոսին հետ։ ձեռադիրս կը դանուի Ծե excidio urbis Hierosolymitanոց ըսուած երկասիրութիւնն մէջ, որուն հեղինակն է կամ ստանուն Hégesippe որ չորրորդ դարուն (շուրջ 368ին) կը ծաղկէր եւ կամ հուանականագոյնը՝

Ա. Ամբրոսիոս. դարձեալ Պոլանտեանց Սրբոց վարուց մէջ (տես
Հատոր Գ Մայիս) և հուակ ուրիմն վերջերս գտնուած Ա. Վեռ-
րոսի վիայաբանութեան մէջ ալ խիստ շատ բառական ընդ
օրինակութիւններ կը գտնենք զմեզ զբաղեցնող երկասիրու-
թենէն Լիալիուս այս զրոջերն կը համարի թէ Գնոոտիկեանց
դիւտն է և. անոնցմէ զրուած երկորդ դարու երկորդ կիսուն

Ծնդհակոռակն ստանուն Մարիկեղոսի զրութիւնն զուտ ուղ-
ղափառական զրութիւն մըն է, որ արդէն չորրորդ դարուն զոյս-
թիւն ունէր Լիալիուս, հաւատարիմ իւր Թիւղինկէնի զպոցի
սկզբունքներուն, կ'ուզէ համարիլ թէ այս զրութիւնը Եպիսո-
եանց արդիւնքն է և. թէ փոխանակ իշենց անձնաւորութեանց
(իմա Պետրոս, Պաւլոս, Սիմոն) միայն երկու անձնաւորութիւն-
ներ պէտք էր որ յիշատակէր մատեանս, այսինքն զՊետրոս և.
զՊաւլոս—Սիմոն, ըստ որում Սիմոն մոզք փոխարերական տիտ-
ղոսն է Պաւլոս Առաքելոցն Մանք փոխանակ երկայնաձիգ բա-
նիւր վիճաբանելու յարգելի զիտնականիս հետ կը զնենք հոս
գաղց. բնադիրն Duchesne քահանային այս նկատմամբ ըստծին.
«Commodien. Arnobe, les Constitutions apostoliques, dans
«leurs plus anciennes rédactions, en dépendent certaine-
«ment . . . Et il y a lieu de croire qu'Origène, lui aussi,
«dépend des actes gnostiques . . . Il est clair, du reste,
«que, sur plus d'un point, la légende gnostique a inspiré
la légende catholique» Տես Bulletin critique, 1887, էջ. 161
—167: Նմանապէս Philosophumena զրութեան Հեղինակն
կարծեաց համեմատ, որ Զ55ին ի Հռոմ զրած է իւր զիրքը. ե-
պիսնեանց վերազրած աւանդութեան ծազումը երրորդ դա-
րէն անդին չի կրնար զրուիլ.

Այսպէս չորս առաքելական աւանդութիւններ ունինք. սյո-
սինքն Յովհաննու, Սնդրէի, Թովմայի, Պետրոսի ևւ Պաւլոսի.
չորսն ալ Գնոոտիկեան ազանդաւորաց երկասիրութիւններն են,
ևւ բացառաբար չորսն ալ (քացի Ա. Թովմայի զրութիւնէ) երկ-
րորդ դարու երկորդ կիսուն ի զրի անուած են. Այս չորս ա-
ւանդութիւններս ալ կանուխէն ի մի ձուլուեցան, որուն հե-
ղինակն Լեուcius է, որ միանգամայն Գործ Յովհաննոս աւան-
դութեան ալ հեղինակը կը համարուի: Փոաիոս, Կ. Պոլոս Պտա-
րիաբք, այս զրութեանս մէկ ընդ օրինակութիւնն ունէր որ
իւր Myriobiblon մատենին երրորդ հատորին մէջ կը յիշատա-
կէ: Փոաիոս այս զրութեան հեղինակը կը համարէր Լեուկիսուը.

իւր ունեցած բնդ օրինակութիւնն ալ կը բափոնսպակէր Պետրոսի,
Յովհաննու, Անգրեի, Թովմացի և. Պալզոսի գործերու Հանրա-
ծանօթ Պատրիարքն, իւր բնդ օրինակութիւնը՝ որ հիմա մեր
ձեռքը հասած տանդութիւններուն հետ բառ առ բառ նոյն է,
խիստ բանիւք կը գատապարտէ եւ. Կ'ուզէ գոռնել այս զրութիւն-
ներուն մէջ երկուորականութեան և. թիւր վարդատեսութիւն-
ներու. հետքեր: Իւր ունեցած ընդօրինակութեան լատիներէնն
ալ կար. Turrificius Եպիսկոպոսին 447ին զրած համակին մէջ
կը յիշատակուին Անգրեի, Յուկորայ և. Թովմացի գործերն. Spe-
cialiter illos qui appellantur sancti Joannis, quos sacri-
lego Leucius ore conséripsit. St. Leonis epistoloe XV. Bis
5. T. 4 IV. 694:

Ո. Սւ.զուտինոս իւր յաճախակի մանիքեան աղանդաւորաց
հետ ունեցած բուռն վիճարանութեանց մէջ տեսած էր թէ ու-
նոնց քով մեծ արժեք ունելին Պետրոսի, Յովհաննու, Անգրեի
Թովմացի և. Պալզոսի գործերն, որոնց հեղինակն ալ կը համա-
րէլն թէ Լեւկիս է:

Կեղաստու Քահանայատեախն յեցերարդ զարու սկիզբներն
Հրատարակուած կոնդակին մէջ կ'ըսուի. «Libri omnes quos
«fecit Leucius. discipulus diaboli, apocryphi». Mansi Con-
cil. T. VIII. p. 450.

Սպասուցուած չի կրնար համարուիլ թէ Ո. Եպիսփան ի մօ-
տոյ ծանօթութիւն ունեցած ըլլայ Փոտիսոսին յիշատակած հա-
ւաքածոյին հետ. բայց առանձինն ծանօթ է իրեն այս անվաւե-
րական գործեր, վասն զի զLeucius կը գնէ աշտկերտ Ս. Յով-
հաննու, նաև կ'ընդունի թէ Յովհաննու Առաքելոյն հետ Եպիսփ-
անց զէմ մաքառած է. Stein Hoer. II. T. XLII. col. 897: Թէ
այսպէս թէ այնպէս այս անձնուորութիւնս իբր հեղինակ կ'ըն-
դունուի Ս. Յովհաննու. Գործքերուն: Հաւանական չի կրնար
համարուիլ թէ միւս անվաւերական Գործքերն ալ ինքն զրած
ըլլայ, թէպէտեւ այս գործքերուն վարդատեսութիւնները մի-
եւնոյն ասիսկան ծագումն ունին և. միւնոյն տարւոյ մէջ
գրուած են:

Կրօն. Հետիօսական

ԱՐԻՍՏԻԴԵՍ ԱԹԵՆԱՑԻ

«Գաղղիական Անժէրի կաթողիկէ կաճառին մէջ է. Հոն Գալլը (R. P. Dom Cabrol) սքանչելի վկայութիւններով ջառագովական ուստանց ընթացք կը կատարէ. Վերջին բանահանական զան՝ Արիստիդեայ Աթենացւոյ իմաստամբրին քրիստոնեաց անդրամիկ ջառագովին վրաց էր, որ երկրորդ դարուն սկիզբն ծննած է.

Երկն անծանօթ մնալով մինչ կորսուած կը համարուէր, 1878ին Վենետիկնան Միխթարեան Հարթ հայերէն հինթարգմանութեան մը վրայէն հասուած մը հարատարակեցին. Նախաբանն էր այդ, սքանչելի հոկտորութիւն, պղաստնական պարզութիւն.

Վերջին օրերուա Reudel Harris անուն Անդիացի մը՝ Սինէական—Լերին Միայնաստանի մը ձեռապքերէն միոյն մէջ սուրական ամբողջական թարգմանութիւն մը գտաւ. Գրեթէ նոյն օրերուն ուրիշ Սնովիացի մը Armitage Robinson անուամբ բիւզանդական եղական գրութեան մը մէջ Ա. Արիստիդեայ վըկայի ամբողջ ջառագովութիւնն կարգաց. Բարդահամու և Յովասիանու կոկին որոց վիպաղիր պատմագրուցին մէջ ամփոփուած:

«Այս վիպական վրուցագրոյն մէջ խօսողներէն միոյն բերանը զրուած է Արիստիդեայ ջառագովութիւնն.

Այսպէս երեք վաւերադիր ունեցած նմք. ցարդ. — Հայերէն. Սառերէն. Յունարէն.

«Հայերէն հասուածն հրատարակուելուն՝ Խընան փութաց առանց խոհական պատճառի՝ անվատահելի քարոզել զայն, մերժելով վաւերականութիւնն երկու յաջորդ օրինակներու. Հրաւպարակուելով՝ ոյլ եւս անհար է հակառակիր.

«Croix angévine թերթն՝ որ Հ. Հոն Գալլը զասախառութեան համառառաւթիւնն կը հաղորդէ մեզ, կ'ըսէ՝ թէ Արիստիդէս իր գրոց մէջ զՔրիստոնեայս Յունաց և Հրէից և. Բար-

բարձրաց (հեթանոսք) հետ կը բաղդատէ, եւ առաջնոց թէ ըստ վարդապետութեան եւ թէ ըստ բարոյից՝ նախամեծար լինելն կը հաւաստէ: Հեթանոսական կրօնից մնուի պաշտամունքն ակն յայտնի կը յանդիմանէ: Զատագոլութիւնն ամենազարդ է, ամփոփ եւ հուժկու, մինչդեռ յաջորդ քրիստոնեայ ջատագոլը՝ Ս. Յուստինոս, Մկրտիչ, Աթենազոր, աւելի մասնչ բաժանումն ունին եւ ընդարձակութիւն:

Ալրիստիդեայ ջատագոլվականն՝ նախնի քրիստոնեայ դարուն մէջ սոյն ճիւղին ստացած զարգայման աստիճանն մեզ քաջ ժանօթացունելու կը ծառայէ: Յայտնի է որ սոյն դարուն Քըրիստոնեայք գրականութեան հետամուտ չին. իւրաքանչիւր ջատագով իր խղճի ձայնին լսելով գրած է միայն իր պաշտէ պանողականն: Հոռվմէական իշխանութեան Գահակալը՝ ականչնին խլացուցած են այդ ձայնին. Քրիստոսի կենսատու սերնի արդաւանդ երկրի վրայ տիրուած՝ երկու զար շարունակ ոռոգուած է անթիւ նահատակաց քրտամբ ու արեամբ: Սակայն արդարութիւնն տարած է իր յաղթանակն երբ կոստանդիանոս Մեծն՝ Խաչին առջեւ ծունկի է:

«L'Univers»

Մեռնալ կարծուածներոց

ԴԱՐՄԱՆ

Հեղձաման կարծուածներու դարմանն՝ երկու տարի առաջ Բարիզի բժշկական Կաճառին առջեւ Տոքդ, Laborde բժիշկն՝ նորօրինակ ղիւրին եւ սքանչելի փորձերովն կը ժանօթացուն եր: Դիւրին զարման եւ պակուցիչ միանգամայն. լեզուն կատնաւոր չափով ձգձգել: Ծնչառութեան գործարանաց դաշտումն այդ կանոնաւոր շարժմամբ իր տուրեւառն կ'ըսկսի ստանալ վերստին, եւ մեռեալ համարուածն՝ փոխանակ դագաղին՝ ի կեանս կը դառնայ: Ո'չափ մեծ մարդասիրութիւն, ամեն ոք կ'ըսմունէ:

Անգամ մ'որ ժանօթացաւ այս նոր գիւտն՝ ամեն կողմ ըստ կսպա տարածուիլ, եւ ստիմանն՝ գոյսանակ ջրահեղձից վրայ

միայն հաստատուելու՝ ընդարձակեցաւ ամեն հեղձաման կարծուածներու, ջրով թէ այլ ինչ պատճառաւ:

Այս երկու տարբիներու մէջ մեծ Բժիշկն այլ եւ այլ նոր օրինակ փորձեր եւ հետաքնին դիտողութիւններ կատարած է. առանձին հաստորի մը մէջ ամիսիկիլով այդ ամենն կը հրապարակէ յօդուտ մարդկութիւնն. Սյոյ համառօտ եւ ամենահեշտ գարմանն այս նոր հրատարակութիւնն կը տեսնեմք՝ ՚ի նպաստ ամենազգի հեղձուցելոց գործածուած սքանչելի արդեամբ. Թիւնաւորեալ հեղձամանն, շտրակերպին պատճառած հեղձն, նուաղմանէ յառաջ եկածն, ՚ի մի բան՝ ամեն տեսակ հեղձք նսղաստաւոր դարման կրնան գտնել մեծ մարդասիրիս առաջարկած հեշտին միջոցաւն:

Բոլոր կատարած դիտողութիւններն նման են իրարու, միայն հեղձամանին պատճառքն նման չեն: Ձրամոյն եղող շատ մարդիկ՝ որոնց մեռնալ ըլլալն վճռած էին բժիշկներն, Տօքդ. Laborde իր դարմանաւն՝ ՚ի կեանս կոչած է: Ուստի խեղզաման կարծուած շատ մը գէպք՝ թէպէս առ աչս կատարելապէս մեռելութիւն յայսնեն՝ խարսնելու չէ. ինքնին բժիշկս այսպէս կը զրէ. «Եթակն ՚ի կեանս դարձունելու շանադիր Շլանք, ինչպէս ինիանդն կը ջանանք յառողջուքին ածել».

Ահա օրինակ մը. 1892 օգոստի 10ին քանի մը կոյափիր գործաւորք հեղձաման ըլլալով Billot բժիշկն կը կանչուի. չորս հոգիք յուսահատ կերպով թիւնաւորուած են, մին զրեթէ բոլորովին մեռած: Կանոնաւոր ձգձումն լեզուին՝ զիրենք սպառնացող վտանգին կ'ապատէ: Ահա միուն նկարագիրն.

«Մին բոլորովին յուսահատ վիճակի մէջ էր. անդամներն պաղած էին ՚ի սպառ. մարմինն ամբողջովին դադկահար. աչքն անշարժ ապակեց նման. չնչառութիւնն զաղրած. ծնօտքն նըդուած:

«Սիլվեստրեան դրութեամբ՝ թաց լաթով մը կուրծքն եւ երեսն սկսայ ծեծել օգնականք կը շիէին ուժով բոլոր անդամներն:

«Բաւական ժամանակ այսպէս գործելով երբ անօդուտ տշխատութեանս համոզուեցայ՝ յիշեցի Պ. Լասպորտին. Ջրահեղձից համար զաղղիական կաճախին մատուցած սքանչելի դարմանն. ուզեցի նոյն փորձն ընել:

«Օգնականներէս մին շատ զժուարաւ դիակնացելոցն ծնօտքն զատեց, մեծկակ զանակի մը կութով բաց բանելով ակռանելին. ցուցամասս որչափ հնար էր՝ մզեցի բերնին մէջ՝ եւ, կը չ-

Կորուին խորէն լեզուին արմատէն բռնելով դէպ 'ի վեր, եւ դէպ
յառաջ ձգձգեցի: Քանի մը շարժմունք հազիւ ըրած էր՝ հիւանդն
զգայուեցաւ, ճիգ մ' ըրաւ փսխելու: Նարունակեցի գործս, զօրա-
ւոր շունչ մը կլիեց, նախ անհանգարտ, ասդա կանոնաւոր. շունչ
տալով ամենով: Երեսն գոյն առաւ, շարժումն սկսաւ: Հինգ
վալրկենի մէջ մեռեալ կարծուածն ողջացած էր. կը չնչէր ու
կ'ըզգարաւ:

Տոքդ. Լապորտ սոյն փորձին քով կը զնէ կենդանեաց վրայ
իր ըրածներն, յապահովութիւն իր անդրադարձութեանց:

«Դեկտ. 12ին ժամը 2,55ին՝ բնախօսական վաստակարանին
մէջ՝ միջահասակ շունչ մը՝ 10 քիլոյ ծանրութեամբ՝ ջրալիր աւ-
ւաղանի մը մէջ ձգեցի, զերմութիւնն էր 10 ¤:

«Կենդանին ընկղմեցաւ նախ, ապա վեր ելաւ, սկսաւ՝ մա-
քառել, շունչ տալ առնուլ, կրկին ընկղմեցաւ. այսպէս ծիփալով
վերջապէս տարածուեցաւ ջրոյն տակն, կուլ կուտար. մեծ մեծ
պղպջակներ ջրոյն երեսն կ'երեւէին:

«Աւաղանէն հանեցի, հեղձաման ըլարէն 3½ վայրկեան
վերջը. տարածեցի սեղանի մը վրայ. սրտի բարախիւնն դադ-
րած էր, այլ աչքն զեռ 'ի սպառ մարած չէին: Դեռ եւս քանի
մ'անգամ անկանոն շունչ արձակեց, ծնօպէն կապուեցան, հեղ-
ձաման էր կատարելապէս: Ջրէն հանուելէն մինչեւ այսպէս ան-
աջս մահանանի երկու վայրկեան մնյաւ:

«Այս պահուն սկսաւ լեզուին կանոնաւոր ճգճգումն տալ,
կեղուն բոլորովին գունատած էր, երեք վայրկեան ձգձելէն
յեսոյ՝ ծանր շունչ սկսաւ ձղել. կզակն բացուեցաւ, աչքն կեն-
դանացաւ, բիբերն ամիսուեցան, լեզուն գոյն առաւ:

«Վեց վայրկեան շարունակ գործելով չնչառութիւնն կանո-
նաւորեցաւ, չոր լաթերով փաթթեցի, թող տուի:

«Ամեն շունչ արձակելուն դառն կը հեկեկար. կամաց կա-
մաց կ'ողեւորի, առաջն թաթերուն վրայ կը կանգնի:

«Խեղզուելէն երեք ժամ վերջը ինքն իրեն կը շրջէր վաս-
տականոյին մէջ, ազստ ու հանգարտ չնչելով:

«Յաջորդ օրն զրեթէ ամեն բան մնյած էր:

Զանազան կառավարութեանց բժշկական ընկերութիւն-
ներուն ըրած փորձերով հասաւատուած է՝ որ Տոքդ. Լապորտի
դրութիւնն ամենէն զօրաւորն ու արդիւնաշատն է: Սիլվեստր:

եան զրութիւնն առ առաւելն 1 վայրկենէ մինչեւ $1\frac{1}{4}$ վայրկենի խեղդամահն կրցած է բուժել. մինչդեռ աստ $3\frac{1}{2}$ վայրկենի եւ կատարեալ հեղձամահի:

Նորածին մանկանց վրայ ամենայն յաջողութեամբ նոյն փորձելն կատարուած են:

Պ. Լավորտի բերնէն քաղելով համառօտենք հոս իր զրութեան արուեստական բացատրութիւնն. յօդուտ առհասարակ մարդկութեան:

Ուր եւ է լաթով՝ կամ թաշկինսակով եւ կամ պարզ ձեռք լեզուն երկու մատով բռնելու է, որչափ հնար է արմատէն, եւ վայրկենի մը մէջ 15է մինչեւ 20 զօրաւոր ձգձգումն տալու է, հետզհետէ եւ միշտ կանոնաւոր չափով, իւրաքանչիւր ձգձգումէ վերջ թոյլ թողլով. չնչառութեան կանոնաւոր չափոյն նման:

«Ձգումն պէտք է լեզուին արմատին վրայ ազդէ:

Եթէ ձգումն դժուարանալ սկսի՝ զիտցէք որ չնչառութիւնն հաստատուելու հետ է. ընդհանրապէս այդ պահուն կու տալու շարժումն կը տեսնուի, եւ մնեաշունչ օդ կը ձգէ 'ի ներքս, առաջին նպաստաւոր նշանն է:

Եթէ լեզուն բռնելու ատեն ծնօան կղպուած է եւ ականերն փակ, որ եւ է բան մը զնելու է մէջը բաց պահելու համար:

Եթէ ջրահեղձ է՝ լեզուին առաջին շարժմանց հետ միասին ջանալու է ստամոքսն պարպել տալ, առ այս միւս ձեռքին ցուցամասն մինչեւ կոկորզին ծակն միւնելու է:»

Յայանի է որ երբ մարդ հիւանդութեամբ ընկնուի եւ մահն հասնի՝ որ եւ է դարման չկայ, սակայն երբ արտաքին դիպուածաւ մը մահացեալ կարծուի՝ եւ լեզուին կանոնաւոր ձգձգմամբն դառնայ ՚ի կենդանութիւն, գերեզմանէ մարգ կանչել ըստէ:

Cosmos

ՊՈՒԿՈՑԻ ԵՐԻՑՈՒ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ՍՈԲՈՒՀԻ ՄՈՆԻԳԱՅԻ

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

ՅՈՎՀԱՆՆԵԼ Վ. ԱԲԻԿԵԱՆ

(Եարունակութիւն) (*)

Թատրոնները զիս կ'զմայլեցնեն կ'ըսէ, գտնուած վիճակիս յարժար թշուառ տեսարաններ՝ ներկայացնելով, եւ սիրոյ բոցերուն առնունդ մը հայթայթելով։ Թատրոններէն դուրս եղալուն պէս այնպէս միտքը լեցուն եւ սիրտը ճմած կ'ըլլայ տեսած գեղեցկութիւններէն որ ալ ուրիշ բան չինտոէր եթէ ոչ առիթ մը զանոնք այլոց հաջորդելու, եւ նոյն հաճոյքները զգալի կերպով վայելելու համար՝ ի գործ զնել կ'ուղէ նոյն զոհողութիւնները։

Այնպիսի առիթներն՝ աւազ, կը մինառէ նոյն իսկ եկեղեցւոյ մէջ. վասն զի առջի օրերը գեռ եկեղեցի կ'երթար եւ սուրբ խորհրդոց միշտ ներկայ կը գտնուէր, բայց մարմնով միայն հոև ըլլարով, կամ լաւ եւս ըսկելու համար, կիրքերով լի սիրտ մը հոև տանելով, աչքերովը ասդիս մնդին առարկայ մը կը փրնտոէ որպէս զի իւր ներքին ցանկութիւնները կշտացնէ։ Ձենք զիտեր թէ օր մը ինչ եկած է զիտոյն, ինչ է այն սրբավիղծ գործողութիւնը որուն համար եկեղեցին մտած է, եւ ինչ է այն պատիթը զոր ընդունած է Աստուծմէ։ Ինքը համառու եւ անուրոշ իհօսքերով այսչակս միայն կ'աւանդէ մեզի. Անխոհեմութիւնս այն աստիճանի հասած է որ քու մի մեծ տօնախմբութեանդ օրը, քու եկեղեցւոյդ մէջ՝ ով Աստուծած իմ, համարձակեցայ մտածել անանկ յանցաւոր խորհուրդ մը եւ անվայել

գործողութիւն մը, որն որ մահաբեր պտուղներ առաջ կրնար բերիլ. եւ այս յանդգնութեանս համար խառաբար պատժեցիր զիս, ով Աստուած իմ, բայց ոչ յանցանքիս մեծութեանը չափ. վասն զի դուն զթած եւ ողորմած ես, Աստուած իմ, իմ ապաստանս էիր այն գարշելի ընկերակիցներուս հետ եղած ժամանակը, որոնց հետ կը մոլորէի, յանդուգն, անձնապաստան, հետո քեզմէ, բռնած ճամբաներս քուկիններուդ կը նախազառէի, եւ կը սիրէի ամէն բանէ ի վեր խարեբայ աղատութիւնս

Կան պատմիչներ սրոնք կը կարծեն թէ սուրբ Օգոստինոս գտած ըլլայ հոն, այն եկեղեցւոյն մէջ, մեծ տօնի օր մը, այն որ շատոնց ի վեր կը փնտաէր: Ինչ որ ըլլայ, այս ստոյդ է որ ցաւալի անկումը շատ չուշանար վրայ կը հասնի: «Խնկայ այն որովայթներուն մէջ, կ'ըսէ, զորս շատոնց ի վեր կը փնտաէր: Ո՞չ ինչպիսի լողեաւ քու զթութիւնդ, Աստուած իմ, չհամեմեց այն իմ քաջը հաճոյքու Սիրեցի, սիրուեցայ. այսու ամենայնիւ ինքինքս ախրալից հաճոյից կապերով կապկպելով, շատ շուտ ճանչցայ անկարգ սիրոյն հետեւութիւնները, հեռ, նախանձ եւ սրամտութիւն: Ո՞վ էր այն թշուառ գեռաբոյս օրիորդը, որն որ մոռնալով զԱստուած Օգոստինոսին համար, ինչպէս Օգոստինոս կը մոռնայ զԱստուած իրեն համար, տանըշնոր տարի այնպիսի սիրտ մը իրենին հետ կապելով, ի ծով եւ ի ցամաք, ի թագասատա, ի կարթապինէ, ի Հռովմ եւ ի Միկան չի թողուր զանիկայ, մինչեւ որ Օգոստինոս առ Աստուած միրագառնայ. այն ատեն միայն ինքն ալ անոր օրինակին հետեւելով եւ կուսանաց վաճառտուն մը մանկլով, կը բաժնուի իրմէ զան արցունք թափելով, եւ կը նուիրէ իւր կեանքը բոլորովին Աստուծոյ ծառայութեան: Ո՞վ էր, ըսինք այն օրիորդը, չենք դիտեր. Օգոստինոս փափուկ զգուշութեամբ մը լրած է անոր անունը, ուստի մենք այ ստիպուած ենք այս պատմութեանս մէջ նոյն լոռութիւնը պահնելու: Եւ հաւանական է որ Օգոստինոս կարելի եղածին չափ՝ մանաւանդ սկիզբները, պահած է մեծ զգուշութեամբ անոր անունը իւր բարեպաշտ մօրմէն, ինչպէս նաև այն ցաւալի կաստակցութիւնն, որով իւր կեանքը կապկպած է. եւ թէ սրբուհի Մոնիքայի ոչ աղօթքներն եւ ոչ արցունքները պիտի կարենան արծըկել զանիկայ: Սակայն շատ չանցնիր խոստովանելու կ'ստիպուի այն թշուառ գաղանիքը, որովհետեւ 372ին Օգոստինոս տղայ մը կ'ունենայ, այն սիրուն Աստուածատուրը, զորն որ վերչը՝ իւր ապաշխարութեան օրերը, ուրիշ

կերպով չհամարձակիր կոչելու հթէ ոչ իւր նշաց պարուղ. բայց նախ՝ իւր մոլորութեան մէջ յանցաւոր հրճուանացը ատեն, Աստուածատուր կ'անուանէ զանիկայ: «Ահաւասիկ այս էր իմկեանքը նոյն ատենը, ո՞վ Աստուած իմ, կը գոչէ Օդոսախնոս, թէ որ կեանք կրնայ ըսուխլ»:

Մոնիգա իւր որդւոյն անկարգութեանց լուրը առնելուն պէս այնպէս սաստիկ սրտի ցաւ մը կ'զգայ, որ ամէնքը վախցան որ չփրմանայ: Գիշեր ցորեկ հեղեղի պէս արցունք կը թափէ, եւ մարդկանց առջնի իսկ չկրնար զսպել զանոնք. երբեմն եկեղեցին պատարագի ժամանակ նստած տեղը արցունքներովը թըրջած կ'ըլլայ: Սուրբ Եկեղեցին Մայիսի հին ի պատիւ Սրբուհի Մոնիգայի տօն մը հաստատած է, որն որ քրիստոնեայ մօր մը արտասուաց տօնը կրնայ սեպուիլ, որովհետեւ Մոնիգայի արցունքները միայն կը զրուատէ. ահաւասիկ հետեւեալ կերպով կ'երգէ Եկեղեցին նոյն օրը.

Կցորդ Ա. — Կուլար ու կ'ողբար մայրն անդադար, իւր որդին վաստիելու համար:

Կց. Բ. — Ով երանելի մայր, որ օր մը քու անչափ բաղձանքներդ պիտի կատարուէին, կ'ողբար գիշեր ցորեկ, վշտագին մայր, եւ բոլոր սրտով կ'աղօթէիր քու որդւոյդ համար:

Կց. Գ. — Ահաւասիկ տյո է այն այրի կինն որ կ'արտասուէր. ահա այս է որ անդադար եւ զառն արցունք կը թափէր իւր որդւոյն վրայ:

Կց. Դ. — Զայներնին բարձրացուցին, ո՞վ Տէր, սուրբ մօրը աշքերէն վազող արտասուաց հեղեղները ձայներնին բարձրացուցին:

Կց. Ե. — Կ'արտասուէր անդադար մայրն անմխիթար,

Սյու այս է որ կ'անուանեմ սրբուհի Մոնիգայի արտասուաց տօնը, բոլոր ժամասացութիւնը նոյն կերպով կը շարունակէ եւ կը վերջանաց, եւ ասով յայտնի է որ կ'ուզէ ճանչցնել մեզի զՄոնիգան, ինչպէս որ պատմութեանս մէջ ալ հետզնետէ աւելի մանրամասնաբար պիտի ճանչնանք զանիկայ, այնպիսի վշտագին մայր մը որուն նմանը չենք գտնար Եկեղեցական պատմութեան մէջ:

Պատրիկոս իւր սուրբ կողակցին հաւատքը ընդունելով
կ'սկսի անոր արտասուացն ալ մասնակից ըլլալ. եւ այս բանն
սրբուհի Մոնիգային իւր դառն ցաւոց եւ անձկութեանցը մէջ
մեծ մխիթարութիւն մը կ'ըլլայ, եւ առաքինութեանց մէջ զգալի
կերպով առաջ կ'երթայ.

Սուրբ Եկեղեցին իւր գեղեցիկ ալօթքներուն մէջ, ինչպէս
նաեւ սուրբ Օգոստինոս, կը հաստատեն որ Պատրիկոսի դարձը
սրբուհի Մոնիգայի արտասուացը, անհամեմատ առաքինութեան-
ցը, համբերութեանը եւ անձնուրացութեանը արգասիքն է: Իւր
խոնարհութեամբը, անյողզողդ եւ սուրբ սիրովը՝ անոր անհո-
գութեանը եւ անտարբերութեանը կը յաղթէ. մահացուցեալ եւ
սուրբ հոգւոյն անուշ բուրմունքները պատելով զՊատրիկոս
քաղցրաշունչ միթնոլորտի մը պէս, յակամայս կը սնուցանեն զա-
նիկայ ուղղափառ հաւատոյ անուշութեամբը, երբոր բարին, գե-
ղեցիկն եւ ծմարտութիւնը մարդու մը վրայ պատահելու ըլ-
լան, այնպիսի անուշ եւ անյաղթելի զօրութիւն մը կ'ստանան
պրուն դէմ դնելը կարելի չըլլար, պէտք կ'ըլլայ փախչել անոր
ներկայութենէն կամ յաղթուիլ.

Ուստի Պատրիկոս իւր բարեբաղդութեանը համար կը յաղ-
թուի. իւր կեանքը զգալի կերպով օրէ որ կը փոխուի, բայց
ինքը չիմանար: Փամանակէ մը ի վեր մանաւանդ բոլորովին
փոխուած է: Մ'կրտութեան սուրբ խորհուրդը դեռ չընդունած,
ազդեցութիւնն արդէն կ'սկսի զգալ, մաքրութեան արժէքը եւ
քաղցրաբարոյութեան ազնուութիւնը կը ճանչնայ, եւ անցելոյն
վրայ զզշալով կ'աշխատի որ իւր սուրբ կողակցին պատճառած
անողորմ վիշտերը մոռցնէ:

(Շարունակելի)

ԱՌ ԶԵՐՆ
ԲԱՐԱԳԻՐՔ
ԼԱՏԻՆԵՐՔԵՆ-ՀԱՅԵՐՔԵՆ

Ի ՊԵՏՈ ԴՊՐՈՑԱՑ

ՄԵԿԱՍԱՍԻՐԵԱՑ
Տ ՅՈՎԼԱՆՆԵՍ Վ. ՄԻՍՔՃԵԱՆ

ՈՒԽՈՒՑԻՉ ՀԱՅԵՐՔԵՆ ԼԵԶՈՒԻ ՅՈՒՐԲԱՆԵԱՆ ԴՊՐՈՑԻ
ԵՒ Ի ՀՈՈՎ.ՄԵՍԱԿԵՆ ԿԴԵՐԱՆՈՑԻ

Ի ՀՈՈՎԾ

Ի ԸԱԶՄԱԼԵԶՈՒՍԱՆ ՏՊԱՐԱՆԻ
Ա. ՃՈՂՈՎԾՈՅ ՏԱՐԱԴՄԱՆ ՀԱԿԱՏՈՅ

1893 — ՈՅՆԻՐ

ՊԱՏԿԵՐԻ տասն և հինգ օրը մի անգամ կը հրատարակուի

Բաժանորդագրութեան տարեկան գինն է
Կ. Պօլսոյ համար 40 դրամեկան
Գաւառաց և օտար երկիրներու համար
բղբատարի ծափքն ի միասին հաշուելով 50 . . .

Խրաբանացիշր թիշ 2 դահեկան

ՊԱՏԿԵՐԻ խմբագրատունն է ի Եկրա , Եկղիլ փողոց
թիւ 1 , ուր պետք է դիմել բաժանորդագրաւթեան և բերրին
մերաբերեալ ոյլ ամենայն խնդրոց համար :

RÉDACTION DU BADGUEURE

Constantinople, Péra, rue YÈCHIL N° 1